



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 11 юни 2019 г.
(OR. en)

9691/19

Междуетноститутуционално досие:
2019/0095 (NLE)

UD 158
CID 8
TRANS 357

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за позицията, която трябва да се земе от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет ЕС—ДОТР, създаден с Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим, по отношение на измененията на посочената конвенция

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2019/... НА СЪВЕТА

от

**за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз
в рамките на Съвместния комитет ЕС—ДОТР,
създаден с Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим,
по отношение на измененията на посочената конвенция**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Конвенцията за общ транзитен режим¹ („Конвенцията“) беше сключена между Европейската икономическа общност, Република Австрия, Република Финландия, Република Исландия, Кралство Норвегия, Кралство Швеция и Конфедерация Швейцария на 20 май 1987 г. и влезе в сила на 1 януари 1988 г.
- (2) Съгласно член 15, параграф 3, буква а) от Конвенцията създаденият по силата на Конвенцията Съвместен комитет („Съвместен комитет ЕС—ДОТР“) може да приема чрез решения изменения на допълненията към Конвенцията.
- (3) Разпоредбите на Конвенцията, отнасящи се до защитата на личните данни, обменяни за целите на прилагането на Конвенцията, следва да съдържат позоваване на Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета².

¹ ОВ L 226, 13.8.1987 г., стр. 2.

² Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

- (4) Член 84 от Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 на Комисията¹, в който се определят условията, които трябва да бъдат изпълнени от заявителя, за да получи разрешение за използване на общо обезпечение с намален размер или за освобождаване от обезпечение, беше изменен с Делегиран регламент (ЕС) 2018/1118 на Комисията². В резултат на посоченото изменение бе премахнато изискването за достатъчно финансови ресурси като самостоятелно условие, тъй като практическият опит в държавите членки показва, че това условие е било тълкувано твърде ограничително и е било насочено само към наличието на пари в брой. Поради това оценката на способността на икономическите оператори да платят целия размер на дълга следва да бъде включена в оценката на финансовото им състояние. Член 75 от допълнение I към Конвенцията, който отразява разпоредбите на член 84 от Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 на Комисията, следва да бъде съответно изменен.

¹ Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 на Комисията от 28 юли 2015 г. за допълнение на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за определяне на подробни правила за някои от разпоредбите на Митническия кодекс на Съюза (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 1).

² Делегиран регламент (ЕС) 2018/1118 на Комисията от 7 юни 2018 г. за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 по отношение на условията за намаляване на равнището на общото обезпечение и освобождаване от обезпечение (ОВ L 204, 13.8.2018 г., стр. 11).

- (5) От 1 май 2018 г. разпоредбите относно новото опростяване на режима транзит — използването на електронен транспортен документ (ЕТД) като декларация за транзит при въздушен транспорт — се прилагат в съответствие с член 24, параграф 1 от Делегиран регламент (ЕС) 2016/341 на Комисията¹. Предходното опростяване на режима транзит при въздушен транспорт, което даваше възможност на оператора да основе декларация за транзит върху електронен манифест, можеше да се използва само до 1 май 2018 г. Поради това всички позовавания на това остаряло опростяване на режима транзит при въздушен транспорт в Конвенцията следва да бъдат съответно изменени.
- (6) Понастоящем условията, при които стоки, транспортирани през „Т2 — коридор“, запазват митническия си статус на съюзни стоки, са посочени в дял I от допълнение II към Конвенцията, приложното поле на който е ограничено до стоки, които не са поставени под режим износ. Намерението не беше да се установява такова ограничение за съюзни стоки, които се придвижват през „Т2 — коридор“. Поради това член 2а от допълнение II към Конвенцията следва да бъде заличен от дял I и следва да бъде въведен нов член в нов дял Ia, при който подобно ограничение не би било приложимо.

¹ Делегиран регламент (ЕС) 2016/341 на Комисията от 17 декември 2015 г. за допълнение на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета чрез преходни правила за някои разпоредби от Митническия кодекс на Съюза, за случаите, когато съответните електронни системи все още не са в действие, и за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 (ОВ L 69, 15.3.2016 г., стр. 1).

- (7) След като Северна Македония уведоми Организацията на обединените нации и Европейския съюз, че Преспанското споразумение влезе в сила на 15 февруари 2019 г., държавата, наричана преди това „бившата югославска република Македония“, промени наименованието си на „Република Северна Македония“. Поради това наименованието и кодът на държавата в допълнение III и допълнение IIIa към Конвенцията следва да бъдат изменени.
- (8) Целесъобразно е да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет ЕС—ДОТР, тъй като измененията на Конвенцията, ако бъдат одобрени, ще бъдат обвързващи за Съюза.
- (9) Тъй като решението на Съвместния съвет ЕС—ДОТР ще измени Конвенцията, е целесъобразно след приемането му то да бъде публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз*.
- (10) Поради това позицията на Съюза в рамките на Съвместния комитет следва да се основава на приложения проект на решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет, създаден с Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим („Съвместен комитет ЕС—ДОТР“), по отношение на измененията на допълненията към тази конвенция, се основава на проекта на решение на Съвместния комитет ЕС—ДОТР, съдържащ се в приложението към настоящото решение.

В рамките на Съвместния комитет представителите на Съюза могат да приемат незначителни промени в проекта на решение, без да е необходимо допълнително решение на Съвета.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в ... на

За Съвета

Председател

ПРОЕКТ НА

РЕШЕНИЕ № /2019 на Съвместния комитет ЕС—ДОТР,
създаден с Конвенцията от 20 май 1987 г.
за общ транзитен режим

от

за изменение на посочената конвенция

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ ЕС—ДОТР,

като взе предвид Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим, и по-специално член 15, параграф 3, буква а) от нея,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 15, параграф 3, буква а) от Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим¹ („Конвенцията“) създаденият със същата конвенция Съвместен комитет („Съвместен комитет ЕС—ДОТР“) приема чрез решения изменения на допълненията към Конвенцията.
- (2) Разпоредбите на Конвенцията относно опростяването на режима транзит, състоящо се в използването на електронен транспортен документ (ЕТД) като декларация за транзит при въздушен транспорт, се прилагат от 1 май 2018 г. Предходното опростяване на режима транзит при въздушен транспорт можеше да се използва само до 1 май 2018 г. Поради това всички позовавания на предходното опростяване на режима транзит при въздушен транспорт следва да бъдат съответно изменени.
- (3) Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета², с който се установява правна рамка за защита на личните данни в Съюза, влезе в сила на 24 май 2018 г. С този регламент бе отменен предходният правен акт в тази област — Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета³. Поради това позоваванията на Директива 95/46/ЕО в допълнение I към Конвенцията следва да бъдат заменени с позовавания на Регламент (ЕС) 2016/679.

¹ ОВ L 226, 13.8.1987 г., стр. 2.

² Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

³ Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни (ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31).

- (4) Член 84 от Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 на Комисията¹, в който се определят условията, които трябва да бъдат изпълнени от заявителя, за да получи разрешение за използване на общо обезпечение с намален размер или за освобождаване от обезпечение, беше изменен с Делегиран регламент (ЕС) 2018/1118 на Комисията². В резултат на посоченото изменение бе премахнато изискването за достатъчно финансови ресурси като самостоятелно условие, тъй като практическият опит показва, че това условие е било тълкувано твърде ограничително и е било насочено само към наличието на пари в брой. Поради това оценката на способността на икономическите оператори да платят целия размер на дълга следва да бъде включена в оценката на финансовото им състояние. Член 75 от допълнение I към Конвенцията отразява разпоредбите на член 84 от Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 на Комисията и поради това следва да бъде съответно изменен.
- (5) Понастоящем условията, при които стоки, транспортирани през „Т2 — коридор“, запазват митническия си статус на съюзни стоки, са посочени в член 2а от дял I от допълнение II към Конвенцията, приложното поле на който е ограничено до стоки, които не са поставени под режим износ. Намерението не беше да се установява такова ограничение за съюзни стоки, които се придвижват през „Т2 — коридор“,. Поради това член 2а от допълнение II към Конвенцията следва да бъде заличен от дял I и следва да бъде въведен нов член в нов дял Ia, при който подобно ограничение не би било приложимо.

¹ Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 на Комисията от 28 юли 2015 г. за допълнение на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за определяне на подробни правила за някои от разпоредбите на Митническия кодекс на Съюза (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 1).

² Делегиран регламент (ЕС) 2018/1118 на Комисията от 7 юни 2018 г. за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 по отношение на условията за намаляване на равнището на общото обезпечение и освобождаване от обезпечение (ОВ L 204, 13.8.2018 г., стр. 11).

- (6) След като Северна Македония уведоми ООН и ЕС, че Преспанското споразумение влезе в сила на 15 февруари 2019 г., държавата, наричана преди това „бившата югославска република Македония“, промени наименованието си на „Република Северна Македония“. Допълнения III и IIIa към Конвенцията следва да бъдат изменени, за да бъде отразена промяната на наименованието на тази държава и на съответния код на държавата.
- (7) Поради това Конвенцията следва да бъде съответно изменена,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Допълнение I към Конвенцията се изменя съгласно приложение А към настоящото решение.
2. Допълнение II към Конвенцията се изменя съгласно приложение Б към настоящото решение.
3. Допълнение III към Конвенцията се изменя съгласно приложение В към настоящото решение.
4. Допълнение IIIa към Конвенцията се изменя съгласно приложение Г към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в ... на

За Съвместния комитет
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ А

Допълнение I към Конвенцията се изменя, както следва:

- 1) В член 7 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Договарящите страни гарантират, че обработката на личните данни, обменяни в приложение на Конвенцията, се извършва в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета¹“;

- 2) В член 13, параграф 1 буква а) се заменя със следното:

„а) превоз на стоки с въздушен транспорт, когато се използва режим транзит въз основа на електронен транспортен документ като декларация за транзит при въздушен транспорт“;

- 3) Член 55 се изменя, както следва:

а) в параграф 1 буква д) се заменя със следното:

„д) използване на общия транзитен режим въз основа на документи на хартиен носител за стоките, превозвани с въздушен транспорт“;

- б) в параграф 3 втората алинея се заличава;

¹ Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

- 4) В член 57, параграф 3 буква б) се заличава.
- 5) Член 75, параграф 2 се изменя, както следва:
 - а) в буква а) подточка vi) се заличава;
 - б) в буква б) подточка vii) се заличава;
 - в) в буква в) подточка xii) се заличава;
- 6) В член 75 се добавя следният параграф 3:

„3. Когато проверяват дали заявителят притежава достатъчен финансов капацитет за целите на издаването на разрешение за използване на общо обезпечение с намален размер или за освобождаване от обезпечение съгласно изискванията на параграф 2, буква а), подточка v), параграф 2, буква б), подточка vi) и параграф 2, буква в), подточка xi), митническите органи вземат под внимание способността на заявителя да изпълни отговорността си за заплащане на непокритите от това обезпечение задължения и други вземания, които може да възникнат.

Ако са налице основателни съображения, митническите органи може да вземат под внимание риска от възникване на тези задължения предвид вида и обема на свързаните с митнически операции стопански дейности на заявителя и вида на стоките, за които се изисква обезпечението.“;

7) Заглавието на глава VII се заменя със следното:

„Общ транзитен режим въз основа на документи на хартиен носител за стоките, превозвани с въздушен транспорт, и общ транзитен режим въз основа на електронен транспортен документ като декларация за транзит при въздушен транспорт“;

8) Член 111 се заличава.

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

Допълнение II към Конвенцията се изменя, както следва:

1) Заглавието на дял I се заменя със следното:

„ДОКАЗАТЕЛСТВО ЗА МИТНИЧЕСКИЯ СТАТУС НА СЪЮЗНИ СТОКИ“;

2) Член 2а се заличав

3) Вмъква се следният дял Ia:

„ДЯЛ Ia

РАЗПОРЕДБИ ЗА НЕПРОМЯНА НА МИТНИЧЕСКИЯ СТАТУС НА СЪЮЗНИ
СТОКИ ЗА СТОКИ, КОИТО СЕ ТРАНСПОРТИРАТ ПРЕЗ T2 — КОРИДОР

Член 21а

Презумпция за митническият статус на съюзни стоки

1. Стоките с митнически статус на съюзни стоки, които се превозват с железопътен транспорт, могат да се движат, без да са поставени под митнически режим, между две точки на митническата територия на Съюза, както и да бъдат превозвани през територията на държава с общ транзитен режим без промяна на митническия им статус, когато:

а) превозът на стоките се извършва под покритието на единен транспортен документ, издаден в държава — членка на Европейския съюз,

- б) единният транспортен документ има заверка със следния текст: „Т2 — коридор“;
 - в) транзитът през държава с общ транзитен режим се наблюдава с помощта на електронна система в тази държава с общ транзитен режим, и
 - г) съответното железопътно предприятие е получило от държавата с общ транзитен режим, през чиято територия се осъществява транзитът, разрешение да използва режим „Т2 — коридор“.
2. Държавата с общ транзитен режим информира Съвместния комитет по член 14 от Конвенцията или работна група, създадена от този комитет на основание на параграф 5 от посочения член, за условията по отношение на електронната система за наблюдение и за железопътните предприятия, които са получили разрешение да използват режима по параграф 1 от настоящия член.“.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ В

Допълнение III към Конвенцията се изменя, както следва:

- 1) в приложение Б1 думите „МК⁽¹⁾ Бивша югославска република Македония“ се заменят с думите „МК Северна Македония“ и бележка под линия⁽¹⁾ се заличава;
 - 2) в приложение Б6, дял III кодът „МК⁽¹⁾“ се заменя с кода „МК“;
 - 3) в приложение В1, точка 1 думите „бивша югославска република Македония“ се заменят с думите „Република Северна Македония“;
 - 4) в приложение В2, точка 1 думите „бивша югославска република Македония“ се заменят с думите „Република Северна Македония“;
 - 5) в приложение В4, точка 1 думите „бивша югославска република Македония“ се заменят с думите „Република Северна Македония“;
 - 6) в приложение В5 на ред 7 думите „бивша югославска република Македония“ се заменят с думите „Северна Македония“;
 - 7) в приложение В6 на ред 6 думите „бивша югославска република Македония“ се заменят с думите „Северна Македония“.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ Г

В приложение А1а, дял IV, в допълнение IIIа към Конвенцията кодът „МК⁽¹⁾“ се заменя с кода „МК“.
